

Año: **2010**
Asignatura: **Literatura infantil y juvenil (Plan 2000)**
Literatura infanto-juvenil (Plan 1992)
Área: **Literaria**
Equipo de cátedra: Prof. Adj.: **Patricia B. Bustamante**
J.T.P.: **Sonia Hidalgo Rosas**
Prof. Adscripta: **Patricia N. Rodríguez**

Cantidad de horas: **60 (sesenta)**

Aprobación Resolución N°:

645-10

Objetivos:

- ⇒ Recuperar y profundizar herramientas de lectura crítica que permitan a los estudiantes leer operativamente textos literarios.
- ⇒ Formar y/o ampliar la enciclopedia y el corpus de lecturas de literatura infantil y juvenil
- ⇒ Favorecer la reflexión conceptual sobre la literatura infantil y juvenil
- ⇒ Establecer relaciones productivas entre el sistema literario-en general- y la literatura destinada a niños y jóvenes -en particular- con miras tanto a la labor docente como a la investigación.
- ⇒ Colaborar en la construcción del rol como mediador entre la lectura de literatura y los niños y jóvenes.
- ⇒ Colaborar en el inicio de la formación de investigadores en el campo disciplinar.

Condiciones para regularizar la materia

- ✓ 80 % de asistencia a clases teórico-prácticas.
- ✓ 85 % de trabajos prácticos aprobados con un promedio de 6 (seis)
- ✓ Aprobación de dos parciales con 6 (seis) como nota mínima.
- ✓ Diseño, desarrollo y análisis de una experiencia de lectura con niños y/o adolescentes. Fecha final de presentación: 20 de octubre de 2010
- ✓ Aprobación de un trabajo integrador. Fecha final de entrega: 3 de noviembre de 2010

Condiciones para promocionar la materia

- ⇒ 90 % de asistencia a clases teórico-prácticas
- ⇒ 100 % de aprobación de prácticos con calificación de 7 (siete) a 10 (diez)
- ⇒ Aprobación de dos parciales con calificación numérica de 7 a 10 (Res. H. 452/02)

- ⇒ Aprobación de una monografía con calificación numérica de 7 a 10. Fecha final de entrega: 3 de noviembre de 2010 (Res. H. 452/02)
- ⇒ Diseño, ejecución y análisis de un itinerario de lecturas con niños y/o jóvenes, que deberá ser aprobado con calificación numérica de 7 a 10. (Fecha de presentación del informe final: 31 de marzo de 2011)

Condiciones para rendir libre la materia:

- ✓ Aprobación de un itinerario de lecturas.
- ✓ Aprobación de una monografía.

Actividades de Extensión:

- 👉 Gestión y coordinación de acciones de capacitación sobre literatura infantil y juvenil y sobre mediación de la lectura.
- 👉 Actividades de mediación de lectura en bibliotecas y /u otras organizaciones comunitarias.
- 👉 Ciclo de cine debate: miradas cinematográficas sobre la infancia

Estrategias de implementación:

- ⇒ Clases presenciales teórico-prácticas
- ⇒ Actividades no presenciales de autogestión.
- ⇒ Producción de distintas clases de textos de circulación académica y parali-terarios.
- ⇒ Producción de distintas clases de textos para la recolección de datos en investigación sobre formación de lectores y LIJ.
- ⇒ Reflexión metacognitiva.
- ⇒ Diferentes tipos de agrupamiento.

Contenidos: Problemáticas generales en L.I.J.

- 📁 El rol de la L.I.J. en la formación de lectores. La escena inaugural y los recorridos lectores. Literatura, discursos y prácticas sociales. Lecturas y comunidades de lectores.
- 📁 El adulto y la selección de textos de L.I.J. Representaciones sociales de infancia y juventud: su incidencia en los criterios de selección de la literatura destinada a niños y jóvenes. La hipótesis etaria. La discusión sobre fantasía e imaginación. Las consideraciones sobre el lenguaje literario. Censuras y tabúes.
- 📁 La L.I.J. como problema del sistema literario: condiciones de circulación y reconocimiento, escritores, ilustradores, editores, lectores y

mediadores. Tendencias actuales en el libro infantil y juvenil: formatos y exploraciones discursivas.

Textos literarios de lectura obligatoria:

- ☐ Basch, A. – Lozupone, M.D. (2006) *Crecí hasta volver a ser pequeña*; Bs.As.: Libros Álbum del Eclipse
- ☐ Bruel, Ch. (2008) *La historia de Julia, la niña que tenía sombra de niño*. Ilustraciones de Anne Bozellec. Traducción de Pedro Badrán. Bogotá: Babel Libros, 2008
- ☐ Bustamante, P. Hidalgo Rosas, S. y Guzmán, D. (2009), *Literatura, Imaginación e Infancia (O las palabras para nombrarlas)*. Antología de circulación interna, cátedra de Literatura Infantil y Juvenil. UNSa
- ☐ Dahl, R. (2006) *Las brujas*; Buenos Aires: Alfaguara
- ☐ Devetach, L. (2003) *La torre de cubos*; Bs. As.: Colihue.
- ☐ Erlbruch, W. (2007) *El pato y la muerte*; Australia: Barbara Fiore Editora
- ☐ Ende, M. (2008) *La historia interminable*; Buenos Aires: Alfaguara.
- ☐ Innocenti, R (2002) *Rosa Blanca*; Salamanca: Loguez
- ☐ Maeyer, G.- Vanmechelen, K. (1996) *Juul*; Salamanca: Lóguez
- ☐ Pescetti, L.M. (2004) *Historias de los señores Moc y Poc*; Buenos Aires: Alfaguara
- ☐ Skármeta, A. *La composición*; Buenos Aires: Sudamericana.
- ☐ Skármeta, A. *La composición*; Caracas: Ekaré
- ☐ Twain, M. (2005) *Historia de un niño bueno. Historia de un niño malo*; FCE
- ☐ Christian

Bibliografía:

- ☐ Andruetto, M.T. (2009) "Hacia una literatura sin adjetivos" y "Sobre inclusiones y exclusiones. ¿Libros para excluidos, libros sobre excluidos, libros escritos (o leídos) por excluidos?" en *Hacia una literatura sin adjetivos*; Córdoba: Comunicarte.
- ☐ Bajour, C. y Carranza, M. "Abrir el juego en la literatura infantil y juvenil" en *Imaginaria* N° 158, julio de 2005. (www.educared.org.ar/imaginaria)
- ☐ Colomer, T. (1999) *Introducción a la literatura infantil y juvenil*; Madrid: Síntesis.
- ☐ Bruner, J. (1999) *Realidad mental y mundos posibles*; Barcelona: Gedisa. (Primera parte)
- ☐ Darnton, R. "Los campesinos cuentan cuentos: el significado de mamá Oca" en *La gran matanza de gatos y otros episodios en la historia de la cultura francesa*; México: FCE
- ☐ Devetach, L. (2008) *La construcción del camino lector*; Córdoba: Comunicarte
- ☐ Goldin, D. (2001) "La invención del niño. Digresiones en torno a la historia de la literatura infantil y la historia de la infancia" en *Lectura y vida*, año 22, N°4.
- ☐ Goldin, D. "Nuevas reflexiones en torno a la formación de lectores y ciudadano" en *La Mancha. Papeles de literatura infantil y juvenil* 12, Buenos Aires, julio de 2000.

- 📖 Held, J. (1987) *Los niños y la literatura fantástica. Función y poder de lo imaginario*; Barcelona: Paidós
- 📖 Meek, M. ¿Qué se considera evidencia en la teoría sobre literatura para niños?" en AA.VV.(2001) *Un encuentro con la crítica y los libros para niños*; Venezuela: Parapara Clave
- 📖 Montes, G. (1990) *El corral de la infancia*; Bs. As. Libros del Quirquincho.
- 📖 Pennac, D. (1993) *Como una novela*; Bs. As.: Norma.
- 📖 Petit, M. (1999) *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*; Méjico: FCE
- 📖 Petrucci, A. "Leer por leer: un porvenir para la lectura " en Cavallo, G. y Chartier, R. (1998) *Historia de la lectura en el mundo occidental*; Madrid: Taurus.
- 📖 Rodari, G. (2004) "La imaginación en la literatura infantil" en *Imaginaria* N° 125, marzo de 2004. (www.educared.org.ar/imaginaria)
- 📖 Savater, F. (1976) "Prólogo" y "La evasión del narrador" en *La infancia recuperada*, Madrid: Taurus.
- 📖 Soriano, M. (1999) *La literatura para niños y jóvenes. Guía de exploración de sus grandes temas*; Bs. As.: Colihue
- 📖 Tournier, M. "¿Existe una literatura infantil? en *Imaginaria* N° 96, febrero de 2003. (www.educared.org.ar/imaginaria)
- 📖 Townsend J.R. "Criterios para evaluar literatura para niños?" en AA.VV.(2001) *Un encuentro con la crítica y los libros para niños*; Venezuela: Parapara Clave

Contenidos: La literatura infantil y juvenil en el sistema literario. Tradiciones y rupturas. Transposiciones e intertextos

- 📁 La adaptación: representaciones de literatura y de lector.
- 📁 La parodia como gesto de productividad y renovación en la L.I.J.
- 📁 Innovación y ruptura en la literatura infantil de Argentina: el teatro de María Elena Walsh y Javier Villafañe

Textos literarios de lectura obligatoria:

- 📖 Basch, A. *Colón agarra viaje a toda costa*; Alfaguara
- 📖 Bustamante, P., Hidalgo Rosas, S. y Guzmán, D. (2009), *Historias varias veces contadas*. Antología de circulación interna, cátedra de Literatura Infantil y Juvenil. UNSa
- 📖 Collodi, C. (2005) *Las aventuras de Pinocho* Bs. As.: Ediciones Colihue.
- 📖 Collodi, C. (2005) *Las aventuras de Pinocho*, www.imaginaria.com.ar
- 📖 Dahl, R. (2005) *Cuentos en verso para niños perversos*; Madrid: Alfaguara.
- 📖 Gotlibowski, Leicia, (2006), *La caperucita roja*, Buenos Aires: Libros álbum del eclipse
- 📖 Pescetti, Luis María (2005) *Caperucita roja tal como se la contaron a Jorge* Alfaguara Infantil
- 📖 Perrault y Roberto Innocenti, (2001), *La cenicienta*, Barcelona: Madrid
- 📖 Roberts, Lynn y David Roberts, (2001), *Cenicienta, una historia de amor Art Déco*, Barcelona: Lumen
- 📖 Walsh, M. E. (2008) *Canciones para mirar*. Teatro; Buenos Aires: Alfaguara.

- 📖 Walsh, M. E. (2008) *Doña Disparate y Bambuco*. Teatro; Buenos Aires: Alfaguara.
- 📖 Wiesner, D. (2003) *Los tres cerditos*, Barcelona: Juventud.
- 📖 Villafañe, J. (2004) *Títeres de La Andariega*; Buenos Aires: Colihue.

Bibliografía:

- 📖 Alvarado, M. y Guido, H. (1993) *Incluso los niños. Apuntes para una estética de la infancia*; Bs. As.: La marca.
- 📖 Bustamante, P., Hidalgo Rosas, S., Guzmán, D. (2009) *La literatura infantil y juvenil en el sistema literario. Tradiciones y rupturas. Transposiciones e intertextos*, Antología y fichas de circulación interna, Cátedra de L.I.J., U.N.Sa.
- 📖 Colomer, T. (1998) "Caracterización de la narrativa infantil y juvenil actual" en *La formación del lector literario*; Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- 📖 Colomer, T. (1999) *Introducción a la literatura infantil y juvenil*; Madrid: Síntesis.
- 📖 Colomer, T. (2002) *Siete llaves para valorar las historia infantiles*; Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- 📖 Díaz Rönner, M. A. (1988) *Cara y cruz de la literatura infantil*; Bs. As.: Ed. El Quirquincho.
- 📖 Machado, A. M. y Montes, G. (2003) *Literatura infantil. Creación, censura y resistencia*; Bs. As.: Sudamericana.
- 📖 Origgi de Monge, A. (2004) *Textura del disparate*. Estudio crítico de la Obra Infantil de María Elena Walsh; Buenos Aires: Lugar Editorial.
- 📖 Soriano, M. (1996) *Guía para la literatura de niños y jóvenes*; Bs. As.: Colihue
- 📖 Villafañe, J. (1944) *Los niños y los títeres*; Buenos Aires: El Ateneo.

Contenidos: Literatura para jóvenes

- 📁 La noción de juventud como constructo social. Las representaciones sociales de joven y su incidencia en las valoraciones de la literatura destinada a él. La literatura juvenil en el sistema literario.
- 📁 Literatura y transposiciones a otros lenguajes: la historieta. La historieta de ciencia ficción en Argentina. Oesterheld
- 📁 La épica fantástica: Bodoc o Pullman.
- 📁 La narrativa de misterio, terror y suspenso.
- 📁 Literatura juvenil, canon escolar y mercado editorial.
- 📁 Diálogos, transposiciones, traslaciones y traducciones del lenguaje verbal al audiovisual. La resignificación mediática.

Textos literarios obligatorios:

- 📖 Aguirre, S. *El misterio de Cranton*; Buenos Aires: Norma

- 📖 Anderson, *Gravedad Artificial*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- 📖 Andruetto, M.T. (2008) *Stefano*; Buenos Aires: Primera Sudamericana
- 📖 Bodoc, L.; *Diciembre, súper álbum* Bs. As.: Alfaguara
- 📖 Bustamante, P. – Hidalgo Rosas, S.- Rodríguez, P. (2010) *Misterios sobre el papel*, Antología y fichas de circulación interna, Cátedra de L.I.J., U.N.Sa.
- 📖 Conan Doyle, A. *Estudio en escarlata*
- 📖 Sallinger, J.D. (2001) *El guardián entre el centeno*, Madrid: Alianza Editorial
- 📖 Shelley, Mary, (2006), *Frankestein*, Buenos Aires: Colihue

Cada estudiante podrá optar por una de las siguientes sagas:

- 📖 Bodoc, L. *La saga de los confines*; Bs. As.: Norma (T. I al III)
- 📖 Pullman, Ph. *La materia oscura*; Barcelona: Ediciones B (T.I al III)

Historietas:

- ❖ Breccia, E. (2007) *El sueñero*; Buenos Aires: Doedytores.
- ❖ Fontanarrosa, R. (1990) *Los clásicos en globo*; Buenos Aires: Libros del quirquincho.
- ❖ Fontanarrosa, R. (2005) *Los clásicos según Fontanarrosa*; Buenos Aires: Ediciones de La Flor
- ❖ Oesterheld, H. – Solano López, F. (2004) *El Eternauta*; Buenos Aires: Biblioteca Clarín de la Historieta (Tomos I y II)

Bibliografía:

- 📖 Bombini, G. y López, C. (1993) "La literatura juvenil o el malentendido adolescente" en *Versiones*, Bs. As.:UBA
- 📖 Bombini, G. "Otras literaturas/otras culturas: un problema pedagógico" en *Textos de la didáctica de la lengua y la literatura* 9; Barcelona: Graó, julio de 1996.
- 📖 Bourdieu, P. (2000) "La 'juventud' sólo es una palabra" en *Cuestiones de sociología*; Madrid: Istmo.
- 📖 Bustamante, P. (2005) *La noción de juventud como construcción histórica y cultural*, Apuntes de cátedra y selección de textos; Cátedra de Literatura infantil y juvenil, U.N.Sa.
- 📖 Bustamante, P. – Campuzano, B. (2006) *Escuchando con los ojos. Miradas y voces sobre la lectura en Salta*, publicación del Ministerio de Educación de la Provincia de Salta, septiembre de 2006.
- 📖 Bustamante, P. "Leer literatura juvenil o el difícil camino de replantear nuestra indiferencia" en *Etruria*, Año 1, Número 4, marzo de 2007.
- 📖 Cebrelli, A. y Arancibia, V. (2004) *Representaciones sociales. Modos de mirar y de hacer*, Proyecto 1180, C.I.U.N.Sa.

- 📖 Duschatzky, S. y Corea, C. (2004) *Chicos en banda. Los caminos de la subjetividad en el declive de las instituciones*; Bs. As.: Paidós.
- 📖 Gagliano, R. (1997) "Educación, política y cultura adolescente (1955-1970) en Puiggrós, Adriana (Comp. y Ed.) *Historia de la educación en Argentina*. Tomo VIII, Bs. As.: Galerna.
- 📖 Kovadloff, S. "Juventud, el tesoro inmolado" en *La nueva ignorancia*; Bs. As.: Emecé
- 📖 Lluch Crespo, G. "La literatura de adolescentes: la psicoliteratura" en *Textos de la didáctica de la lengua y la literatura 9*; Barcelona: Graó, julio de 1996.
- 📖 Mañá Terre, T. "Literatura juvenil y lectura para jóvenes" en *Textos de la didáctica de la lengua y la literatura 9*; Barcelona: Graó, julio de 1996.
- 📖 Morduchowicz, R. (2003) *El capital cultural de los jóvenes*; Bs. As.: F.C.E.
- 📖 Piacenza, P. "Lectura, adolescencia y canon escolar en la Argentina entre 1966 y 1976" en *Revista de Letras N°8*, Escuela de Letras, Universidad Nacional de Rosario, Rosario, 2002.
- 📖 Soriano, M. (1999) *La literatura para niños y jóvenes. Guía de exploración de sus grandes temas*; Bs. As.: Colihue
- 📖 Sotelo, R. "Panorama actual de la literatura infantil y juvenil" en *Cuatrogatos*, año 5, enero-marzo de 2001.

Contenidos: L.I.J. , formación de lectores e investigación

- 📁 La literatura para niños y jóvenes en la encrucijada de la formación de lectores. La selección de la literatura infantil y juvenil.
- 📁 Experiencias, recursos y estrategias para la formación de lectores.
- 📁 La perspectiva sociológica sobre la lectura. Investigación etnográfica sobre niños y jóvenes lectores. Instrumentos de recolección de datos: registros y entrevistas en profundidad.

Libro álbum de lectura obligatoria:

- 📖 Tan, S. (2006) *Emigrantes*; Australia: Bárbara Fiore Editora


Bibliografía:

- 📖 AA.VV. *Cuadernillo del mediador*, Plan Nacional de Lectura, M.E.C.y T, 2000.
- 📖 AA.VV. (2003) *Primer seminario nacional para mediadores de lectura*, dossier, Secretaría de Educación, Plan Nacional de Lectura, Buenos Aires, noviembre de 2003.
- 📖 AA.VV. (2005) *Encuentros*; Neuquén: Ce.Pro.Pa.LIJ.
- 📖 Andricaín, S. et al. (1995) *Puertas a la lectura*; Bogotá: Magisterio.
- 📖 Bustamante, P. (2005) "Búsquedas, incertidumbres y certezas...en torno de lectura y mediación" en *Puentes...entre lectores y lecturas*; Salta: Ministerio de Educación.
- 📖 Carli, S. (2002) "Introducción" en *Niñez, pedagogía y política*. Transformaciones de los discursos acerca de la infancia en la historia de la educación argentina entre 1880 y 1955. Bs. As.: Miño y Dávila.

- 📖 Cresta de Leguizamón, M. L. (1987) "Las trampas del didactismo" en *Piedra libre*, Córdoba, año 1, N° 2.
- 📖 Colomer, T. (1998) *La formación del lector literario*; Barcelona: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- 📖 Colomer, T. (2002) *Siete llaves para valorar las historias infantiles*; Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- 📖 Fittipaldi, M. (2008) *Travesías textuales: inmigración y lectura de imágenes*; Tesis de Maestría. Universidad Autónoma de Barcelona. (Directora: Teresa Colomer)
- 📖 Larrosa, J. (2000) "El enigma de la infancia" en *Pedagogía profana*. Estudios sobre lenguaje, subjetividad y formación; Bs. As.: Novedades Educativas.
- 📖 Lurie, A. (1998) *No se lo cuentes a los mayores*; Madrid: Fund. Ruipérez.
- 📖 Medina, M. "La mirada del mediador: una construcción desde la diversidad" en *Imaginaria* N° 88, octubre de 2002.
- 📖 Montes, G. (1990) *El corral de la infancia*; Bs. As. Libros del Quirquincho.
- 📖 Montes, G. (1999) *La frontera indómita*; Méjico: F.C.E.
- 📖 Montes, G. (2005) *La gran ocasión: la escuela como sociedad de lectura*; Bs. As.: M. E. C. y T.
- 📖 Montes, G. "Las plumas del ogro" en *Imaginaria* N° 165, octubre de 2005 (www.imaginaria.com.ar)
- 📖 Mora, L. y Morán, J. "Menos y mejores libros, para formar lectores" en *Cuatrogatos* N° 1, enero-marzo de 2000. (
- 📖 Petit, M. (1999) *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*; Méjico: FCE
- 📖 Petit, M. (2001) *Lecturas: del espacio íntimo al espacio público*; Méjico: FCE.
- 📖 Pipkin Embón, M. (1998) *La lectura y los lectores. ¿Cómo dialogar con el texto?*; Rosario: Homo Sapiens.
- 📖 Quintero, A. "La gracia del misterio. Literatura para niños y jóvenes" en *Cuatrogatos*, N° 9, septiembre de 2002.
- 📖 Rodari, G. (1991) *Gramática de la fantasía*. Introducción al arte de inventar historias; Barcelona: Aliorna.
- 📖 Silveyra, C. "Literatura infantil, Latinoamérica y globalización" en *Imaginaria*, N° 115, 12 de noviembre de 2003 (www.imaginaria.com.ar)


Patricia N. Rodríguez


Sonia Hidalgo Rosas


Patricia B. Bustamante